

SI 606 'овсяная солома' (subst)

сл. *ovsena slama*, х. *zobena slama*, с. *зобена слама, овсена слама*, бс. *zobena slama, ovsena slama*, м. *овесна слама*, бг. *овесена слама*, ч. *ovesná sláma*, слц. *ovsená slama*, вл. *wowsna sloma*, ил. *wowsnina*, н. *sloma owsiana*, бр. *аўсяная салома*, укр. *вівсянка*, р. *овсяная солома*

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| ⊖ овъS-ьп-іс-а S → z (м., бг.) | ⊖ овъS-ь=-ап-ьк-а |
| ⊖ овъS-ьп-ін-а | ○ овъS-ь=-ап-А (subst) |
| ⊖ овъS-ен-іс-а | ⊖ zob-ьп-іс-а |
| ⊖ овъS-ен-ьк-а | ⊖ zob-en-іс-а |
| ⊖ овъS-ь=-ап-іс-а | ⊖ jar-ov-іс-а |
| ⊖ овъS-ь=-ап-ьп-іс-а | □ solm-a |

Описательные конструкции

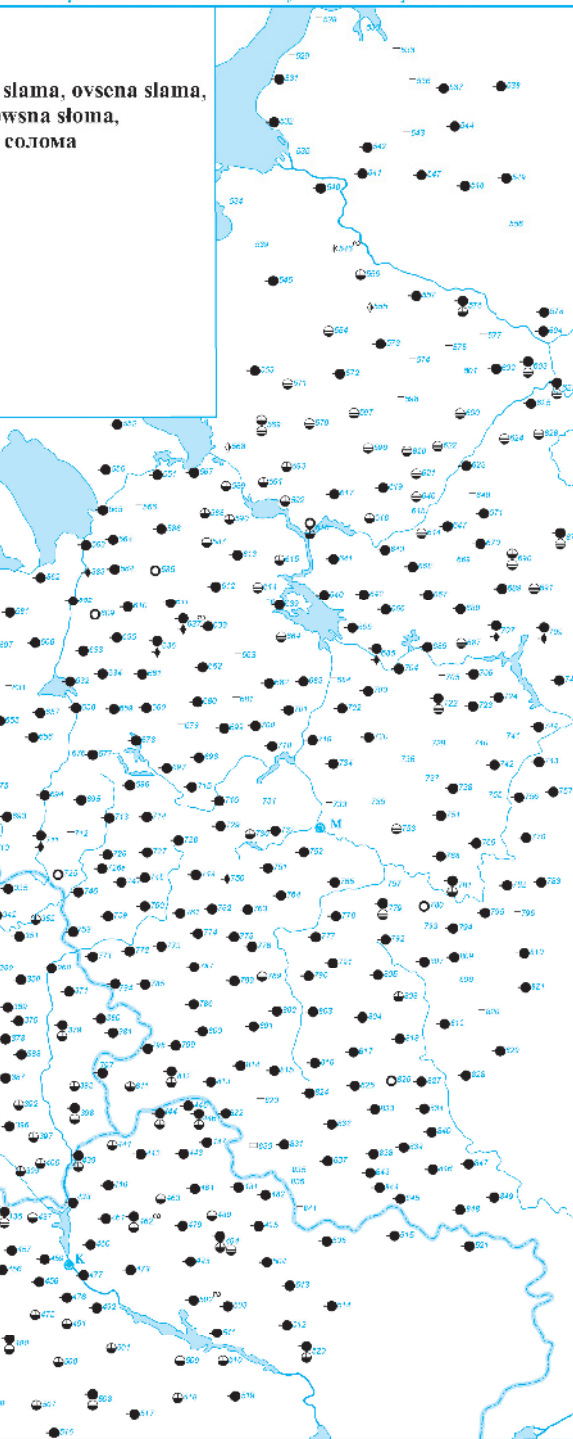
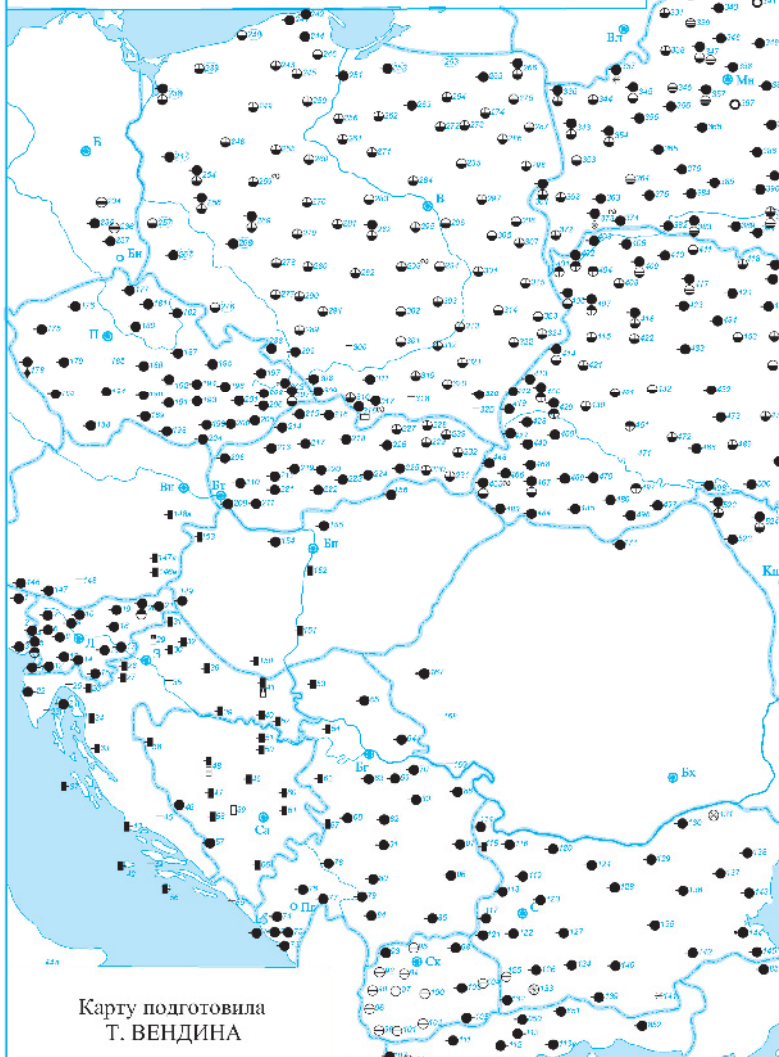
- Adj с корнем овъS- + Subst solm-a: овъS-en-А solm-a, овъS-ьп-А solm-a, овъS-ьп-А solm-a, овъS-ьп-А solm-a, овъS-ьп-А solm-a, овъS-ьп-А solm-a и др.
- овъS-en-А relv-a, овъS-ьп-А relv-a
- Adj с корнем zob- + Subst solm-a: zob-en-А solm-a, zob-ьп-А solm-a, zob-ov-А solm-a, zob-ov-ьп-А solm-a и др.
- ◆ jar-ov-А solm-a, jar-А solm-a
- solm-a отъ овъS-а, solm-a отъ овъS-ь
- solm a отъ zob i, relv a отъ zob i

Единичные названия

- ⊖ ⊖ с картографируемыми корнями
- * с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- нет реалии или ее названия
- ∞ отсылка к материалу



КОММЕНТАРИЙ

Единичные названия: пл. 131 овъS-ен-ьс-а S → z, 133 овъS-ен-ін-а, (ilaf)-ov-А solm-a от тур. *yulaf*, 337 (rošar)-ь из лит. *pašaras*, 373 jar-in-ic-a, 546 <овъS-ь=-ап-ьп-А> žil-ьп-іс-а
См. также кк. № 50 'овес', 52 'овсяная' и 92 (названия соломы ржи, пшеницы, ячменя и овса).

Карту подготовила
Т. ВЕНДИНА